

「世界で投資・雇用に逆風」 米関税の産業影響、識者の見方

2025/4/4 3:44 | 日本経済新聞 電子版

米トランプ政権は2日、全世界からの輸入品を対象にした相互関税を発表した。世界経済への打撃は必須で、企業は投資や戦略の見直しを迫られる。識者に産業への影響を聞いた。

「車・電化製品への影響大きく」 米コーネル大学の張文棟准教授

トランプ米大統領は約束していた通り、相互関税を発表した。トランプ関税は自動車や電化製品への影響は大きいと予想している。どの国が報復関税を課し、それがさらなる報復関税を引き起こすのかなど今後の先行きは非常に不透明だ。関税の対象となる製品も、この状況がどれだけ続くのかが分からないため、企業側も困っている。

最も懸念すべきはこうしたビジネスをめぐる不確実性が世界的に高まり、世界中の企業が新規の雇用や投資をためらうようになることだ。

翻訳結果

The Trump administration announced reciprocal tariffs on imports from around the world on the 2nd. The impact on the global economy is inevitable, and companies will be forced to reconsider their investments and strategies. We asked experts about the impact on industry.

"Big impact on cars and electrical appliances" Associate Professor Zhang Wendong of Cornell University

As promised, US President Trump announced reciprocal tariffs. We expect that the Trump tariffs will have a big impact on cars and electrical appliances. The future is very unclear, including which countries will impose retaliatory tariffs and which will lead to further retaliatory tariffs. Companies are also in a difficult position because they do not know how long the situation will continue for the products subject to tariffs.

The biggest concern is that uncertainty surrounding such businesses will increase globally, making companies around the world hesitant to hire and invest.

トランプ氏は米国に製造業を呼び戻すことを目指しているが非常に難しいだろう。そもそも製造業は米国雇用の7%しか占めておらず、最善のシナリオでも8~9%まで上がる程度だ。他国に比べて米国の人件費が高いことや移民を巡る政策が障害となる。

米国産の農産物も肥料はカナダなど海外からの輸入が多いため（販売価格が）上昇する可能性がある。

もともと、米国は経済規模が大きく国内消費も堅調だ。関税の国内総生産（GDP）への影響は、米国よりもカナダなど海外の方が大きくなる。世界的な不透明感がドル高につながれば、米国の企業や消費者の購買力が上昇するので、関税の米経済への悪影響は和らぐ。中国は製造業を中心に大きな打撃を受けるだろう。

（聞き手はニューヨーク = 吉田圭織）

「半導体の米国回帰に逆効果か」 カナダの調査会社テックインサイツのシニアフェロー、ダン・ハチサン氏

Trump is aiming to bring manufacturing back to the US, but this will be very difficult. To begin with, manufacturing only accounts for 7% of US employment, and even in the best case scenario, it will only rise to 8-9%. The high labor costs in the US compared to other countries and immigration policies are obstacles.

The price of US agricultural products and fertilizers may also rise because they are imported from overseas, such as Canada.

However, the US economy is large and domestic consumption is strong. The impact of tariffs on gross domestic product (GDP) will be greater in Canada and other foreign countries than in the US. If global uncertainty leads to a stronger dollar, the purchasing power of US companies and consumers will increase, and the negative impact of tariffs on the US economy will be mitigated. China will be hit hard, especially in the manufacturing industry.

(Interviewer: Yoshida Kaori, New York)

"Will this have a counterproductive effect on semiconductors returning to the US?"
Dan Hachisan, senior fellow at Canadian research firm Tech Insights

トランプ関税は、米政府が掲げる半導体生産の国内回帰にも逆効果になる可能性がある。仮に半導体の製造に不可欠な装置や材料の輸入に関税がかかれば、米国での生産コストが上昇する。米国への投資を妨げることになる。

企業は関税だけで投資を決めているわけではない。台湾積体回路製造（TSMC）は米国の工場に1000億ドル（約15兆円）を追加投資すると発表した。トランプ政権は関税の効果だと訴えるが、TSMCが投資を決めたのは（地政学リスクを警戒し）半導体の安定供給を求める米国の顧客の要請も大きかった。

関税がもたらす影響は非常に複雑だ。多くの製品が国境を行き交っており、関税によって想定外の損害が生まれる可能性がある。

悪影響が明らかになれば、トランプ米政権はいつでも特定の品目を関税の対象外にできる。そうしなければ、米国の製造業を強化する取り組みは後退してしまう。

（聞き手はシリコンバレー＝清水孝輔）

The Trump tariffs could also be counterproductive to the US government's goal of bringing semiconductor production back to Japan. If tariffs are imposed on the import of equipment and materials essential for semiconductor manufacturing, production costs in the United States will rise. This will hinder investment in the United States.

Companies do not decide to invest solely on tariffs. Taiwan Semiconductor Manufacturing Co., Ltd. (TSMC) has announced that it will invest an additional \$100 billion (about 15 trillion yen) in its US factories. The Trump administration claims that this is the effect of the tariffs, but TSMC's decision to invest was also heavily influenced by requests from US customers seeking a stable supply of semiconductors (fearing geopolitical risks).

The impact of tariffs is very complex. Many products cross the border, and tariffs could cause unexpected damage.

If adverse effects become clear, the Trump administration can exempt certain items from tariffs at any time. Failure to do so would set back efforts to strengthen US manufacturing.

(Interviewer: Silicon Valley, Kosuke Shimizu)

「先行き読めない報復の応酬、企業は投資できず」 バブソン大学マネジメント学部准教授
ピーター・コーハン氏

関税でほとんどの米製造業者はコスト負担の増大に直面する。業者の価格引き上げは需要の縮小や成長の鈍化を招くだろう。

関税競争はどんどんエスカレートする可能性がある。企業は（報復関税のような応酬の）ピンポンゲームがいつ終わるか見通せないだけに、投資判断を保留せざるを得ない。

関税により世界景気の後退リスクは15%から40%に上昇する。世界的なスタグフレーションも起きかねない。米連邦準備理事会（FRB）は政策金利を引き上げてインフレを抑制するか、利下げで失業率上昇を抑えるかどちらを優先するか選択を迫られる。軍事紛争のリスクも高まるだろう。

（聞き手はニューヨーク＝西邨紘子）

"Unpredictable tit-for-tat, companies can't invest" Peter Cohan, Associate Professor, School of Management, Babson College

Most U.S. manufacturers will face increased costs due to tariffs. Price hikes by manufacturers will lead to shrinking demand and slowing growth.

The tariff war could escalate. Companies will have no choice but to withhold investment decisions because they cannot predict when the ping-pong game (of tit-for-tat tariffs) will end.

Tariffs will increase the risk of a global recession from 15% to 40%. Global stagflation may also occur. The Federal Reserve Board (FRB) will be forced to choose whether to prioritize raising interest rates to curb inflation or lowering interest rates to curb rising unemployment. The risk of military conflict will also increase.

（Interviewer: New York, Hiroko Nishimura）

ご注意

このサービスを介して提供される英訳は、日経が作成するか、又は、第三者から使用許諾を受けた日本語のコンテンツを、日経が一定の処理を行った上で、第三者が提供する自動翻訳システムを利用して自動的・機械的に翻訳した結果であり、日経は、当該英訳に関して、その正確性、信頼性、妥当性及び特定目的への適合性を含め、明示又は黙示にも、いかなる保証もしません。ユーザーは、このサービスが、自動的かつ機械的に情報を認識・分析して結果を出力する自動翻訳システムを使用したサービスであることを十分に理解した上で、このサービスを利用するものとします。

The English translations provided through this service are the result of automatic and mechanical translation of contents written in Japanese and created by Nikkei or licensed by a third party, by an automatic translation system provided by a third party after certain processing of the contents by Nikkei. Nikkei disclaims all warranties, express or implied, related to the English translations, including any warranty of accuracy, reliability, validity and fitness for a particular purpose. Users shall use this service with the full understanding that it employs an automatic translation system that automatically and mechanically recognizes and analyzes information and outputs the results.

本サービスに関する知的財産権その他一切の権利は、日本経済新聞社またはその情報提供者に帰属します。また、本サービスに掲載の記事・写真等の無断複製・転載を禁じます。

NIKKEI Nikkei Inc. No reproduction without permission.